

665674-2024 - Javni razpis

Finska – Storitve gradbenega svetovanja – EKA Digirata Assessment Body (AsBo) - arviointilaitospalvelut

OJ S 213/2024 31/10/2024

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Väylävirasto

E-naslov: miikka.uotila@vayla.fi

Pravna vrsta kupca: Osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

Dejavnost naročnika: Železniški promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: EKA Digirata Assessment Body (AsBo) -arviointilaitospalvelut

Opis: EKA Digirata Assessment Body (AsBo) -arviointilaitospalvelut tehtävät kohdistuvat tekniseen kokonaisuuteen. Kokonaisuuteen kuuluvat kaikki osat, joita tarvitaan varmistamaan verkolla luvallisesti liikkuvien junien turvallisuus (esim. OHM-osajärjestelmään kuuluvat osat, OHM-osajärjestelmään kiinteästi liittyvät osat, kuten kauko-ohjausjärjestelmä (CTC), Object controllerit (OC), rajapinnat jne.) Lisäksi osana hankkeessa toteutettavaa muutosta on CCS YTE:stä (CCS TSI) poikkeava dataradiotoiminto Pre-FRMCS. Pre-FRMCS perustuu komissiolta haettavaan poikkeuslupa. Pre-FRMCS tarkastetaan ja hyväksytään kansallisen oikeussäännön perusteella ja sille annetaan FI-tarkastustodistus. EKA Digiradan rakentaminen ja käyttöönotto on CCS YTE:n perusversio 3, julkaisun 2, järjestelmäversion 2.1 mukainen ETCS-tason 2 ratkaisu. Sovellettavat säännökset ja/tai standardit: CCS YTE (EU) 2016/919 muutet-tuna (EU) 2019/776, (EU) 2020/387 ja (EU) 2020/420. Optiokohteet Toimeksiantoon sisältyvät seuraavat optiokohteet: Vaiheessa kaksi 06/2028 (optio 1) järjestelmä päivitetään ja otetaan käyttöön Hybrid Train Detection (HTD) toiminnallisuudella, jonka avulla rataverkon kapasiteettiominaisuuksia, tasoristeys- ja henkiloturvallisuutta sekä automaatioita voidaan viedä tulevaisuudessa parhaalle mahdolliselle tasolle. Vaiheessa kolme 09/2029 (optio 2) järjestelmä on suunnitelmissa päivittää ja ottaa käyttöön "System Uppgrade (ETCS version 3.0)" kautta vastaamaan uutta YTE:ä: CCS YTE (EU) 2023/1695.

Identifikator postopka: 210c1d8a-d8c7-432e-8000-211585d4e502

Notranji identifikator: VÄYLÄ/6069/02.01.12/2024

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71530000 Storitve gradbenega svetovanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Kjer koli

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Stečaj: Tarjoaja on konkurssissa.

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dogovor z upniki: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Goljufije: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Plačilna nesposobnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Kriv napačnega prikazovanja podatkov, informacij, ki jih ni bilo mogoče zagotoviti, zahtevanih dokumentov in pridobljenih zaupnih informacij v tem postopku: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi

olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työ syrjinnästä, kiskonnantapaisesta työ syrjinnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Nasprotje interesov zaradi njegovoga sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Hujša kršitev poklicnih pravil: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Plačilo prispevkov za socialno varnost: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Poslovne dejavnosti sočasno ustavljene: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Plačevanje davkov: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: EKA Digirata Assessment Body (AsBo) -arviointilaitospalvelut

Opis: EKA Digirata Assessment Body (AsBo) -arviointilaitospalvelut tehtävät kohdistuvat tekniseen kokonaisuuteen. Kokonaisuuteen kuuluvat kaikki osat, joita tarvitaan varmistamaan verkolla luvallisesti liikkuvien junien turvallisuus (esim. OHM-osajärjestelmään kuuluvat osat, OHM-osajärjestelmään kiinteästi liittyvät osat, kuten kauko-ohjausjärjestelmä (CTC), Object controllerit (OC), rajapinnat jne.) Lisäksi osana hankkeessa toteutettavaa muutosta on CCS YTE:stä (CCS TSI) poikkeava dataradiotoiminto Pre-FRMCS. Pre-FRMCS perustuu komissiolta haettavaan poikkeuslupa-an. Pre-FRMCS tarkastetaan ja hyväksytään kansallisen oikeussäännön perusteella ja sille annetaan FI-tarkastustodistus. EKA Digiradan rakentaminen ja käyttöönotto on CCS YTE:n perusversio 3, julkaisun 2, järjestelmäversion 2.1 mukainen ETCS-tason 2 ratkaisu. Sovellettavat säännökset ja/tai standardit: CCS YTE (EU) 2016/919 muutet-tuna (EU) 2019/776, (EU) 2020/387 ja (EU) 2020/420. Optiokohteet Toimeksiantoon sisältyvät seuraavat optiokohteet: Vaiheessa kaksi 06/2028 (optio 1) järjestelmä päivitetään ja otetaan käyttöön Hybrid Train Detection (HTD) toiminnallisuudella, jonka avulla rataverkon kapasiteetti ominaisuuksia, tase- ja henkilöturvallisuutta sekä automaatioita voidaan

viellä tulevaisuudessa parhaalle mahdolliselle tasolle. Vaiheessa kolme 09/2029 (optio 2) järjestelmä on suunnitelmassa päivittää ja ottaa käyttöön "System Upgrade (ETCS version 3.0)" kautta vastaamaan uutta YTE:ä: CCS YTE (EU) 2023/1695.

Notranji identifikator: 762029

5.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71530000 Storitve gradbenega svetovanja

5.1.2. **Kraj izvajanja**

Kjer koli

5.1.3. **Predvideno trajanje**

Trajanje: 60 Meseci

5.1.4. **Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 26

5.1.6. **Splošne informacije**

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.9. **Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Ime: Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituksellisesta tilanteesta

Opis merila za izbor: Tarjoaja ja ilmoitetut alihankkijat ovat maksaneet kaikki lainsäädännön mukaiset verot, lakisääteiset sosiaaliturvamaksut ja lakisääteiset eläkemaksut sekä ovat merkitty ennakkoperintärekisteriin, arvonlisäverovelvollisten rekisteriin sekä työntantajarekisteriin ennakkoperintälain sitä vaatiessa.

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Ime: Yritykselle asetetut vähimmäisvaatimukset

Opis merila za izbor: CCS YTE (EU) 2016/919 muutettuna 2019/776, 2020/387, 2020/420 kohdan 3.2.1 mukaisesti arviointilaitoksen (AsBo) on oltava; 1.akkreditoitu (kansallisesti) tai 2. tunnustettu (muu EU/ETA-maa esim. Norja) a. noudattaen asetuksen (EU) N:o 402/2013 liitteessä II säädettyjä vaatimuksia, jotka koskevat alueita "ohjaus- hallinta- ja merkinanto" (Control Command and Signalling) sekä "järjestelmän turvallinen integrointi" (System safe integration) ja b. jotka on lueteltu arviointilaitoksille tarkoitettun ERADIS-tietokannan kohdassa 5 "luokittelu".

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: Asiantuntija A (Pääarvioija)

Opis merila za izbor: Pääarvioijalta vaaditaan vähintään yhteensä 5 vuoden kokemus AsBo:na toimimisesta CCS YTE (EU) 2016/919 – CCS YTE (EU) 2023/1695 mukaisesti, tai turvallisuusasiantuntijana ETCS-projektissa toimimisesta säädöksen (EU) 402/2013 mukaisesti (edeltävät versiot mukaan lukien) tai ISA palveluista CENELEC 50126, 50128, 50129 mukaisesti sekä vähintään 10 vuotta kokemusta toimimisesta vastaavan kaltaisissa rauta-tiehankkeissa. Pääarvioija on laatinut useita väliarviointeja tai vähintään yhden lopullisen arviointilausunnon. Pääarvioijalla tulee olla todennettavissa olevat referenssit projekteissa toimimisesta. Vähimmäisvaatimuksissa huomioidaan 2009 vuodesta lähtien kertynyt työkokemus.

Uporaba tega merila: Se uporabljaja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Ime: Asiantuntija B (arvioija)

Opis merila za izbor: Arvioijalta/tekniseltä asiantuntijalta vaaditaan yhteensä vähintään 3 vuoden kokemus AsBona toimimisesta CCS YTE:n mukaisesti tai turvallisuusasiantuntijana toimimisesta säädöksen (EU) 402/2013 mukaisesti tai ISA palveluista CENELEC 50126, 50128, 50129 mukaisesti sekä vähintään 5 vuotta kokemusta toimimisesta vastaavan kaltaisissa rautatiehankkeissa. Arvioijalla/teknisellä asiantuntijalla tulee olla todennettavissa olevat referenssit projekteissa toimimisesta. Vähimmäisvaatimuksissa huomioidaan 2009 vuodesta lähtien kertynyt työkokemus.

Uporaba tega merila: Se uporabljaja

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Vertailuhinta

Opis: Tarjousten vertailuhintana käytetään tarjouspyyntöaineiston liitteessä 6 ilmoitettua hintaa, joka sisältää: - Tarjouksen kokonaisvertailuhinnan o ensimmäinen vaihe o optio 1 vaiheen kaksi arviointityöt o optio 2 vaiheen kolme arviointityöt

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Vertailtavat (pisteytettävät) resurssit: - Pääarvioija - Arvioija

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 23/10/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=528533&tpk=9327caf9-b654-4c44-89f9-2f037ad5a40e>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=528533&tpk=9327caf9-b654-4c44-89f9-2f037ad5a40e>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/11/2024 11:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 14/11/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Yritykselle asetetut vähimmäisvaatimukset:

CCS YTE (EU) 2016/919 muutettuna 2019/776, 2020/387, 2020/420 kohdan 3.2.1 mukaisesti arviointilaitoksen (AsBo) on oltava; 1.akkreditoitu (kansallisesti) tai 2.tunnustettu (muu EU/ETA-maa esim. Norja) a. noudattaen asetuksen (EU) N:o 402/2013 liitteessä II säädetytjä vaatimuksia, jotka koskevat alueita "ohjaus- hallinta- ja merkinanto" (Control Command and Signalling) sekä "järjestelmän turvallinen integrointi" (System safe integration) ja b. jotka on lueteltu arviointilaitoksille tarkoitettun ERADIS-tietokannan kohdassa 5 "luokittelu".

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Ehdokkaan/Tarjoajan ja soveltuvuusvaatimusten täyttymiseksi ilmoitetuilla alihankkijoilla (ns. "voimavara-alihankkija") luottoluokitus on vähintään A (Rating Alfa / Suomen Asiakastieto Oy TAI AAA-Rating / Bisnode Finland Oy (Dun & Bradstreet) tai muu vastaava luottoluokitus). Bisnode Finland Oy:n (Dun & Bradstreet) luottoluokitus AN on myös mahdollista hyväksyä tilaajan hyväksymän erillisselvityksen perusteella. Mikäli tarjoaja tai ehdokas on ryhmittymä, jokaisen ryhmittymän jäsenen tulee täyttää em. vaatimus.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Markkinaoikeus

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Väylävirasto

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Väylävirasto

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Väylävirasto

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Markkinaoikeus

Registrska številka: 3006157-6

Poštni naslov: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00520

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

E-naslov: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Spletni naslov: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Väylävirasto

Registrska številka: 1010547-1

Poštni naslov: Opastinsilta 12 A

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00520

Podregija države (NUTS): Pirkanmaa (FI197)

Država: Finska

Kontaktna točka: Miikka Uotila

E-naslov: miikka.uotila@vayla.fi

Tel.: +358 295343262

Spletni naslov: <http://www.vayla.fi>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registrska številka: FI09880841

Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00100

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Spletni naslov: <http://hankintailmoitukset.fi>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

10ea6162-35d6-4745-ac50-0fe6348265f6-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek objavitelja

Opis

:

Väylävirasto on päättänyt korjata tämän julkaisun hankinta-asiakirjoja ja tarjousten vastaanottamisen määräaikaa jatketaan yhdellä (1) viikolla. Kaikki mahdollisesti saapuneet hakemukset tai tarjoukset on kumottu, eikä uusia voi jättää ennen kuin hankintayksikkö on julkaissut korjaukset.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 30/10/2024

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 30/10/2024

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e9ff03a5-aa1b-40da-ac0b-a87a89ddcc0a - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 30/10/2024 08:38:20 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelj): 30/10/2024 08:39:16 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: finščina

Številka objave obvestila: 665674-2024

Številka izdaje UL S: 213/2024

Datum objave: 31/10/2024